

# Štítok o bezpečnosti

## TUTELA BRAKE FLUID TRUCK DOT SPECIAL

Štítok o bezpečnosti z 17/12/2024

revízia 6



### ODDIEL 1: IDENTIFIKÁCIA LÁTKY/ZMESI A SPOLOČNOSTI/PODNIKU

---

#### 1.1. IDENTIFIKÁTOR PRODUKTU

IDENTIFIKÁCIA PRÍPRAVKU:

Obchodný názov: **TUTELA BRAKE FLUID TRUCK DOT SPECIAL**

Obchodný kód: 76024

Registračné číslo N/A

UFI: 275V-C519-M99U-6QPV

#### 1.2. RELEVANTNÉ IDENTIFIKOVANÉ POUŽITIA LÁTKY ALEBO ZMESI A POUŽITIA, KTORÉ SA NEODPORÚČAJÚ

ODPORÚČANÉ POUŽITIE: Brzdová kvapalina.

NEODPORÚČANÉ POUŽITIA: Tento produkt nesmie byť bez rady špecialistu použitý pre iné účely ako je určené.

#### 1.3. ÚDAJE O DODÁVATEĽOVI KARTY BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

DODÁVATEĽ: PETRONAS LUBRICANTS ITALY S.P.A.

Via Santena 1

10029 Villastellone (Torino)

Tel: +39.01196131 Fax : +39.0119613313

OSOBA ZODPOVEDNÁ ZA BEZPEČNOSTNÉ ÚDAJE PRODUKTU:

Informácie o legislatívnej zhode [info-regulation.eu@pli-petronas.com](mailto:info-regulation.eu@pli-petronas.com)

#### 1.4. NÚDZOVÉ TELEFÓNNE ČÍSLO

Núdzový servis pre odpovede(24h/7d):

+420 228 882 830

+44 1235 239670

Európske tiesňové číslo 112

Jedovaté informačné centrum +421 2 5477 4166

### ODDIEL 2: IDENTIFIKÁCIA NEBEZPEČNOSTI

---



#### 2.1. KLASIFIKÁCIA LÁTKY ALEBO ZMESI

Nariadenie (ES) č. 1272/2008 (Klas., balenie a označovanie)

Repr. 2 Podозrenie, že spôsobuje poškodenie plodnosti alebo nenarodeného dieťaťa.

Fyzikálno-chemické škodlivé účinky na ľudské zdravie a životné prostredie:

Žiadne ostatné nebezpečenstvá

#### 2.2. PRVKY OZNAČOVANIA

# Štítok o bezpečnosti

## TUTELA BRAKE FLUID TRUCK DOT SPECIAL

Štítok o bezpečnosti z 17/12/2024

revízia 6



Nariadenie (ES) č. 1272/2008 (Klas., balenie a označovanie)

Piktogramy a Signálne slovo



Pozor

Označenie nebezpečenstva:

H361 Podozrenie, že spôsobuje poškodenie plodnosti alebo nenarodeného dieťaťa.

Bezpečnostné poradenstvo:

P101 Ak je potrebná lekárska pomoc, majte k dispozícii obal alebo etiketu výrobku.

P102 Uchovávajte mimo dosahu detí.

P201 Pred použitím sa oboznámte s osobitnými pokynmi.

P280 Nasadiť ochranné rukavice/ochranný odev a ochranu očí/tváre.

P308+P313 Po expozícii alebo podozrení z nej: Vyhľadajte lekársku pomoc/starostlivosť.

P405 Uchovávajte uzamknuté.

P501 Zneškodnite obsah/nádobu v súlade s platnými predpismi.

Obsahuje:

Tris(2-(2-(2-methoxyethoxy)ethoxy)ethyl) orthoborate

Osobitné ustanovenia podľa prílohy XVII nariadenia REACH a následných úprav:

Žiadna

### 2.3. INÁ NEBEZPEČNOSŤ

Žiadne PBT, vPvB alebo látky narušujúce endokrinný systém prítomné v koncentrácii  $\geq 0,1\%$ .

## ODDIEL 3: ZLOŽENIE/INFORMÁCIE O ZLOŽKÁCH

### 3.1. LÁTKY

N.A.

### 3.2. ZMESI

Zmes polyglykolov, polyglykoléterov a/alebo esterov kyseliny boritej, inhibítory.

Nebezpečné zložky v zmysle Nariadenia CLP a príslušnej klasifikácie:

MNOŽSTVO	MENO	IDENT. Č.	KLASIFIKÁCIA	REGISTRAČNÉ ČÍSLO
40.0- <50.0 %	Tris(2-(2-(2-methoxyethoxy)ethoxy)ethyl) orthoborate	CAS:30989-05-0 EC:250-418-4	Repr. 2, H361	01-2119462824-33-XXXX

# Štítok o bezpečnosti

## TUTELA BRAKE FLUID TRUCK DOT SPECIAL

Štítok o bezpečnosti z 17/12/2024

revízia 6



PETRONAS

12.5- <15.0 %	Reaction mass of 2-(2-(2-butoxyethoxy)ethoxy) ethanol and 3,6,9,12-tetraoxahexadecan-1-ol	CAS: Confidential EC:907-996-4	Eye Dam. 1, H318 Špecifické koncentračné limity: C ≥ 30%: Eye Dam. 1 H318 20% ≤ C < 30%: Eye Irrit. 2 H319	01-2119531322-53-XXXX
6.25- <10.0 %	Dietylenglykol	CAS:111-46-6 EC:203-872-2 Index:603-140-00-6	Acute Tox. 4, H302	01-2119457857-21-XXXX
2.0-<2.5 %	2-propanol, 1,1'-iminobis-	CAS:110-97-4 EC:203-820-9	Eye Irrit. 2, H319	01-2119475444-34-XXXX

H-vety a zoznam skratiek: pozri hlavičku 16.

### ODDIEL 4: OPATRENIA PRVEJ POMOCI

#### 4.1. OPIS OPATRENÍ PRVEJ POMOCI

##### V PRÍPADE KONTAKTU S POKOŽKOU:

Odstráňte kontaminovaný odev a obuv a starostlivo opláchnite veľkým množstvom vody a mydlom.

##### V PRÍPADE KONTAKTU S OČAMI:

Starostlivo oplachujte veľkým množstvom vody po dobu aspoň 10 minút pri nadvihnutých viečkach. Ak je možné bez problémov to urobiť, odstráňte kontaktné šošovky. Ak sa vyskytne trvalá bolesť a sčervenanie, vyhľadajte lekársku pomoc. Pri kontakte s horúcim produktom, postihnuté miesto dôkladne opláchnite veľkým množstvom vody, ktorá odoberie teplo. Ihneď vyhľadajte lekára aby zhodnotil stav očí a zariadil správne ošetrovanie.

##### V PRÍPADE POŽITIA:

Nevyvolávajte zvracanie, aby nedošlo k nasatiu do dýchacích ciest. Ústnu dutinu riadne vypláchnite vodou. Ihneď privolajte lekársku pomoc.

##### V PRÍPADE VDÝCHNUTIA:

Postihnutú osobu preneste na čerstvý vzduch a v prípade potreby privolajte lekársku pomoc.

#### 4.2. NAJDÔLEŽITEJŠIE PRÍZNAKY A ÚČINKY, AKÚTNE AJ ONESKORENÉ

Podrobnosti v časti 11.

#### 4.3. ÚDAJ O AKEJKOL'VEK POTREBE OKAMŽITEJ LEKÁRSKEJ STAROSTLIVOSTI A OSOBITNÉHO OŠETRENIA

Podrobnosti v časti 4.1.

V prípade nehody alebo nevoľnosti okamžite vyhľadajte lekársku pomoc (ak je to možné, ukážte pokyny na použitie alebo údaje na karte s bezpečnostnými údajmi).

# Štítok o bezpečnosti

## TUTELA BRAKE FLUID TRUCK DOT SPECIAL

Štítok o bezpečnosti z 17/12/2024  
revízia 6



### **ODDIEL 5: PROTIPOŽIARNE OPATRENIA**

---

#### 5.1. HASIACE PROSTRIEDKY

Tento produkt nepredstavuje žiadne zvláštne požiarne riziko. V prípade požiaru použite penu, oxid uhličitý, suchý chemický prášok a vodnú hmlu.

Nádoby nezasiahnuté požiarom ochladte prúdom vody, aby nedošlo k ich prípadnej explózií.

Nepoužívajte prúd vody pod vysokým tlakom. Prúd vody použite iba na ochladenie povrchov ohrievaných ohňom.

VHODNÉ HASIACE PROSTRIEDKY:

Voda.

Oxid uhličitý (CO<sub>2</sub>).

HASIACE PROSTRIEDKY, KTORÉ SA NESMÚ POUŽÍVAŤ Z BEZPEČNOSTNÝCH DÔVODOV:

Žiadny.

#### 5.2. OSOBITNÉ DRUHY NEBEZPEČNOSTI VYPLÝVAJÚCE Z LÁTKY ALEBO ZO ZMESI

Nevdychujte spaľovacie dymy. V požari môžu vznikať škodlivé látky.

Nevdychujte výbušné plyny ani spaliny.

Horenie spôsobuje ťažký dym.

HAZARDOUS COMBUSTION PRODUCTS: Oxides of carbon, compounds of nitrogen and products of incomplete combustion.

#### 5.3. POKYNY PRE POŽIARNIKOV

Používajte vhodné dýchacie prístroje.

Zachytávajte vodu z hasenia samostatne. Nesmie sa vylievať do kanalizácie.

Premiestnite nepoškodené nádoby z miesta priameho zásahu, ak sa to dá urobiť bezpečným spôsobom.

### **ODDIEL 6: OPATRENIA PRI NÁHODNOM UVOĽNENÍ**

---

#### 6.1. OSOBNÉ BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA, OCHRANNÉ VYBAVENIE A NÚDZOVÉ POSTUPY

Zabráňte požitiu produktu. Kontakt s pokožkou a očami zabráňte použitím vhodného ochranného odevu. Nevdychujte výpary a aerosóly.

Povrchy, na ktoré sa produkt rozlial sa stanú klzkými.

Noste osobné ochranné prostriedky.

Pozrite si ochranné opatrenia v bodoch 7 a 8.

#### 6.2. BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA PRE ŽIVOTNÉ PROSTREDIE

Nedovoľte vniknutiu do pôdy a pod pôdu. Nedovoľte vniknutiu do povrchových ani podzemných vôd.

Kontaminovanú vodu zachytávajte a zlikvidujte.

V prípade úniku plynu alebo vniknutia do vodných tokov, pôdy alebo kanalizácie informujte zodpovedné orgány.

# Štítok o bezpečnosti

## TUTELA BRAKE FLUID TRUCK DOT SPECIAL

Štítok o bezpečnosti z 17/12/2024

revízia 6



### 6.3. METÓDY A MATERIÁL NA ZABRÁNENIE ŠÍRENIU A VYČISTENIE

V blízkosti úniku a vzniknutého odpadu zabráňte vzniku ohňa/iskier. Nefajčite. Ak dôjde k veľkému úniku, materiál zachyťte pomocou zemnej hrádze a lopatou pozberajte do vhodných nádob. Menšie úniky zlikvidujte pomocou absorpčných materiálov. Znečistený materiál vložte do vhodnej nádoby. Znečistený materiál zlikvidujte v súlade s miestnymi alebo národnými predpismi.

### 6.4. ODKAZ NA INÉ ODDIELY

Pozrite si aj časť 8 a 13

## **ODDIEL 7: ZAOBCHÁDZANIE A SKLADOVANIE**

---

### 7.1. BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA NA BEZPEČNÉ ZAOBCHÁDZANIE

Vyhýbajte sa vdýchnutiu a kontaktu s materiálom. Zabezpečte dostatočné vetranie. Nefajčite a nepoužívajte otvorený plameň; zabráňte styku s iskrením a inými zdrojmi zážihu. Nepracujte pri otvorenej nádobe s materiálom, kde je vysoká koncentrácia pár. Počas používania materiálu nejedzte ani nepite.

### 7.2. PODMIENKY NA BEZPEČNÉ SKLADOVANIE VRÁTANE AKEJKOL'VEK NEKOMPATIBILITY

Zabráňte naberaniu vlhkosti. Vlhkosť má negatívny vplyv na vlastnosti brzdovej kvapaliny. Uchovávajte na chránenom mieste mimo zdrojov tepla a zdrojov zážihu. Uchovávajte mimo dosah detí a mimo potravín a nápojov.

Trieda skladovania (TRGS 510, Nemecko): 10

### 7.3. ŠPECIFICKÉ KONEČNÉ POUŽITIE, RESP. POUŽITIA

Pozri spôsoby použitia uvedené v Časti 1.2.

## **ODDIEL 8: KONTROLY EXPOZÍCIE/OSOBNÁ OCHRANA**

---

### 8.1. KONTROLNÉ PARAMETRE

Limitné hodnoty expozície PNEC

	<b>LIMIT CESTA PNEC EXPOZÍCIE</b>	<b>FREKVENCIA A EXPOZÍCIE</b>	<b>POZNÁMKY</b>
Tris(2-(2-(2-methoxyethoxy)ethoxy)ethyl)orthoborate CAS: 30989-05-0	0.211 Sladká voda mg/l		
	0.76 Vzduch mg/kg		

# Štítok o bezpečnosti

## TUTELA BRAKE FLUID TRUCK DOT SPECIAL

Štítok o bezpečnosti z 17/12/2024

revízia 6



0.028 Sedimenty v  
mg/kg morskej vode

Odvodená úroveň bez nepriaznivých účinkov. (DNEL)

	<b>PRIE MYSL OVÝ PRAC OVNÍ K</b>	<b>ODBO RNÝ PRAC OVNÍ K</b>	<b>SPOT REBI TEL' CIE</b>	<b>CESTA EXPOZÍ CIE</b>	<b>FREKVENCIA EXPOZÍCIE</b>	<b>POZNÁMKY</b>
Tris(2-(2-(2-methoxyethoxy)ethoxy)ethyl)orthoborate CAS: 30989-05-0	14.8 mg/m <sup>3</sup>	3	2.6 mg/m <sup>3</sup>	3	Vdýchnutím ľudská	Dlhodobá, systémové účinky
	4.2 mg/kg		1.5 mg/kg		Dermálna ľudská	Dlhodobá, systémové účinky

### 8.2. KONTROLY EXPOZÍCIE

#### TECHNICKÉ PREVENTÍVNE OPATRENIA:

Pomocou miestnej ventilácie/odťahu alebo iných vhodných opatrení zabráňte vzniku a rozptýleniu hmiel a aerosólov. V prípade potreby urobte všetky potrebné opatrenia, aby nedošlo k imisii produktu v životnom prostredí (napr. systémy na vŕhnutie vzduchu, záchytné nádrže,...).

#### OCHRANA OČÍ:

Ak sa rozstrekuje olej, používajte chemické ochranné okuliare a tvárový štít.

#### OCHRANA POKOŽKY:

Používajte vhodné ochranné oblečenie (viac informácií nájdete v CEN-N-14605); ak sa silne kontaminuje ihneď ho vymeňte a pred ďalším použitím vyperte.

Dodržiujte primerenou osobnú hygienu.

#### OCHRANA RÚK:

Používajte vhodné, voči organickým látkam odolné, rukavice (napr. neoprénové, nitrilový kaučuk). Ak sa na rukaviciach prejaví opotrebenie, vymeňte ich. O type rukavíc a dĺžke ich používania rozhodne zamestnávateľ s ohľadom na druh práce, DPI predpisy a odporúčania výrobcu rukavíc. Rukavice naťahujte iba na čisté ruky.

#### OCHRANA DÝCHANIA:

Žiadna za normálnych podmienok používania. Ak sa prekročia odporúčané expozičné limity použite schválený celotvárový respirátor s filtrom proti organickým parám.

#### KONTROLY ENVIRONMENTÁLNEJ EXPOZÍCIE:

S odkazom na technické bezpečnostné opatrenia a časti 6.2, 6.3, 7.2, 12 a 13.

## ODDIEL 9: FYZIKÁLNE A CHEMICKÉ VLASTNOSTI

### 9.1. INFORMÁCIE O ZÁKLADNÝCH FYZIKÁLNYCH A CHEMICKÝCH VLASTNOSTIACH

FYZIKÁLNY STAV: KVAPALINA  
VZHĽAD A FARBA: VISKÓZNA LÁTKA ŽLTÁ

# Štítok o bezpečnosti

## TUTELA BRAKE FLUID TRUCK DOT SPECIAL

Štítok o bezpečnosti z 17/12/2024

revízia 6



PACH	NERELEVANTNÉ			
PRACH PACHU	NERELEVANTNÉ			
PH	8.50	POZNÁMKY:	50%	( ASTM D1287 )
BOD TAVENIA / MRAZENIA	N.A.			
POČIATOČNÝ BOD VARU A ROZSAH VARU			>260 °C (500 °F)	( ASTM D1120 )
BOD VZPLANUTIA	139 °C (282 °F)			( ASTM D92 )
HORNÁ/SPODNÁ HRANICA ZÁPALNOSTI ALEBO VÝBUŠNOSTI				N.A.
HUSTOTA PÁR	N.A.			
TLAK PARY	N.A.			
HUSTOTA	1.06 REL			( ASTM D1298 )
ROZPUSTNOSŤ VO VODE	MIEŠATEĽNÝ			
ROYPUSNOSŤ V OLEJI	N.A.			
DELIACI KOEFICIENT (N-OKTANOL/VODA)				N.A.
TEPLOTA SAMOZAPÁLENIA	200.00 °C			( ASTM E659 )
TEPLOTA ROZKLADU	N.A.			
KINEMATICKÁ VISKOZITA PRI 100° C				N.A.
KINEMATICKÁ VISKOZITA PRI 40° C			9.00 CST	
VÝBUŠNÉ VLASTNOSTI	N.A.			
OKYSLIČOVACIE VLASTNOSTI	N.A.			
HORĽAVOSŤ:	N.A.			
PRCHAVÉ ORGANICKÉ ZLÚČENINY - POZ =				N.A.
VLASTNOSTI ČASTÍC:				
VEĽKOSŤ ČASTÍC:	N.A.			

### 9.2. INÉ INFORMÁCIE

FREEZING POINT	N.A.
POUR POINT	N.A.
DROPPING POINT	N.A.
CHARAKTERISTICKÉ VLASTNOSTI SKUPÍN LÁTOK	
MIEŠATEĽNOSŤ	N.A.
VODIVOSŤ	N.A.
ŽIADNE ĎALŠIE RELEVANTNÉ INFORMÁCIE	

## **ODDIEL 10: STABILITA A REAKTIVITA**

---

### 10.1. REAKTIVITA

Dôkladne si prečítajte uvedené vo všetkých častiach kapitoly 10.

### 10.2. CHEMICKÁ STABILITA

Tento produkt je stabilný za normálnych podmienok používania.

### 10.3. MOŽNOSŤ NEBEZPEČNÝCH REAKCIÍ

# Štítok o bezpečnosti

## TUTELA BRAKE FLUID TRUCK DOT SPECIAL

Štítok o bezpečnosti z 17/12/2024

revízia 6



Neočakáva sa normálnych podmienok používania.

### 10.4. PODMIENKY, KTORÝM SA TREBA VYHNÚŤ

Tento produkt sa nesmie dostať do blízkosti zdrojov tepla. V každom prípade produkt nevystavujte teplotám nad teplotu vzplanutia.

### 10.5. NEKOMPATIBILNÉ MATERIÁLY

Tento produkt je alkalický: Nesmie prísť do kontaktu s kyslými látkami. Tento kontakt môže vyvolať neutralizáciu, ktoré môže mať niekedy búrlivý priebeh a spôsobiť vývoj tepla a vystreknutie produktov. Vyhnite sa kontaktu so silnými oxidačnými činidlami aj s inými tvrdými bázami.

### 10.6. NEBEZPEČNÉ PRODUKTY ROZKLADU

Oxides of carbon and nitrogen.

## **ODDIEL 11: TOXIKOLOGICKÉ INFORMÁCIE**

---

### 11.1. INFORMÁCIE O TRIEDACH NEBEZPEČNOSTI VYMEDZENÝCH V NARIADENÍ (ES) Č. 1272/2008

#### AKÚTNA TOXICITA:

Tento produkt nie je klasifikovaný v tejto triede nebezpečnosti.

Pri požití malých dávok pravdepodobne neškodná, požitie veľkých množstiev môže mať gastrointestinálne účinky.

#### PODRÁŽDENIE ALEBO POLEPTANIE KOŽE:

Tento produkt nie je klasifikovaný v tejto triede nebezpečnosti, avšak dlhší alebo opakovaný kontakt s kožou môže v niektorých prípadoch spôsobiť podráždenie alebo dermatitídu.

#### VÁŽNE POŠKODENIE OČÍ ALEBO PODRÁŽDENIE OČÍ:

Tento produkt nie je klasifikovaný v tejto triede nebezpečnosti, avšak priamy kontakt môže spôsobiť mierne podráždenie.

#### RESPIRAČNÁ SENZIBILIZÁCIA:

Tento produkt nie je klasifikovaný v tejto triede nebezpečnosti.

#### KOŽNÁ SENZIBILIZÁCIA:

Tento produkt nie je klasifikovaný v tejto triede nebezpečnosti.

#### MUTAGENITA ZÁRODOČNÝCH BUNIEK:

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

#### KARCINOGENITA:

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

#### REPRODUKČNÁ TOXICITA:

# Štítok o bezpečnosti

## TUTELA BRAKE FLUID TRUCK DOT SPECIAL

Štítok o bezpečnosti z 17/12/2024

revízia 6



Tento produkt je klasifikovaný toxické pre reprodukciu.

This product is suspected of damaging fertility or the unborn child.

### TOXICITA PRE ŠPECIFICKÝ CIEĽOVÝ ORGÁN (STOT) – JEDNORAZOVÁ EXPOZÍCIA:

Tento produkt nie je klasifikovaný v tejto triede nebezpečnosti, avšak vdýchnutie hmly a výparov vznikajúcich pri zvýšenej teplote môže spôsobiť podráždenie dýchacích ciest.

### TOXICITA PRE ŠPECIFICKÝ CIEĽOVÝ ORGÁN (STOT) – OPAKOVANÁ EXPOZÍCIA:

Tento produkt nie je klasifikovaný v tejto triede nebezpečnosti.

### ASPIRAČNÁ NEBEZPEČNOSŤ:

Tento produkt nie je klasifikovaný v tejto triede nebezpečnosti.

Toxikologické informácie týkajúce sa zmesi:

TUTELA BRAKE FLUID TRUCK DOT SPECIAL	c) vážne poškodenie očí/podráždenie očí	Dráždivý pre oko - No eye irritant (Bovine cornea, OECD test guideline 437, Analogy)	No eye irritant (Bovine cornea, OECD test g 437, Analogy)
--	--	---	---

Toxikologické informácie o hlavných látkach nájdených vo výrobku:

Tris(2-(2-(2- methoxyethoxy) ethoxy)ethyl) orthoborate	a) akútna toxicita	LD50 Orálne Myš > 2000 mg/kg	
	b) poleptanie kože/podráždenie kože	Dráždivý pre pokožku Králik	Negatívne OECD Test Guideline
	c) vážne poškodenie očí/podráždenie očí	Dráždivý pre oko Králik	Nie OECD Test Guideline
	d) respiračná alebo kožná senzibilizácia	Senzibilizujúci pokožku Morča	Negatívne OECD Test Guideline

Ak nie je špecifikované ináč, nižšie uvedené údaje požadované v súlade s Nariadením (EÚ)2020/878, sa považujú za údaje, ktoré nie sú známe.

- a) akútna toxicita
- b) poleptanie  
kože/podráždenie kože
- c) vážne poškodenie  
očí/podráždenie očí
- d) respiračná alebo kožná  
senzibilizácia
- e) mutagenita zárodočných  
buniek
- f) karcinogenita
- g) reprodukčná toxicita
- h) toxicita pre špecifický

# Štítok o bezpečnosti

## TUTELA BRAKE FLUID TRUCK DOT SPECIAL

Štítok o bezpečnosti z 17/12/2024

revízia 6



cieľový orgán (STOT) –  
jednorazová expozícia

k) informácie o dynamike  
generácie jedu,  
metabolizmu a delení

i) toxicita pre špecifický  
cieľový orgán (STOT) –  
opakovaná expozícia

j) aspiračná nebezpečnosť

### 11.2. INFORMÁCIE O INEJ NEBEZPEČNOSTI

Vlastnosti endokrinných disruptorov (rozvracačov):

V koncentrácii  $> = 0,1\%$  nie sú prítomné žiadne látky narušujúce endokrinný systém

## **ODDIEL 12: EKOLOGICKÉ INFORMÁCIE**

---

### 12.1. TOXICITA

Ekotoxikologické informácie

Tento produkt nie je klasifikovaný ako nebezpečný pre prostredie:

V koncentrácii  $> = 0,1\%$  nie sú prítomné žiadne látky narušujúce endokrinný systém

### 12.2. PERZISTENCIA A DEGRADOVATEĽNOSŤ

Údaje o bioodbúrateľnosti produktu nie sú k dispozícii.

### 12.3. BIOAKUMULAČNÝ POTENCIÁL

Nedostupné.

### 12.4. MOBILITA V PÔDE

Pretože rozptýlenie v prostredí môže spôsobiť kontamináciu environmentálnej matrice (pôda, spodná vrstva pôdy, povrchová a spodná voda). Nevypúšťajte do životného prostredia.

### 12.5. VÝSLEDKY POSÚDENIA PBT A VPVB

Látky vPvB: Žiadne - Látky PBT: Žiadne

### 12.6. VLASTNOSTI ENDOKRINNÝCH DISRUPTOROV (ROZVRACAČOV)

V koncentráciách  $> = 0,1\%$  nie sú prítomné žiadne endokrinné disruptory

### 12.7. INÉ NEPRIAZNIVÉ ÚČINKY

# Štítok o bezpečnosti

## TUTELA BRAKE FLUID TRUCK DOT SPECIAL

Štítok o bezpečnosti z 17/12/2024

revízia 6



Nie je známy žiadny účinok.

### **ODDIEL 13: OPATRENIA PRI ZNEŠKODŇOVANÍ**

---

#### 13.1. METÓDY SPRACOVANIA ODPADU

Zabráňte kontaminácii pôdy, kanalizácie a povrchových vôd. Nevypúšťajte do kanalizácie, tunelov a vodných tokov. Zlikvidujte v súlade s miestnymi alebo národnými predpismi cez autorizovanú osobu/licencovanú firmu na likvidáciu odpadu.

Tento produktu treba považovať za zvláštny odpad a klasifikovať ho podľa Smernice 2008/98/ES o odpadoch a príbuzných predpisoch.

Pokiaľ je to možné opäť využiť. Poslať do autorizovaného strediska k zneškodneniu alebo do spalovne s príslušným dohľadom a kontrolou. Jednať podľa platných miestnych a štátnych smerníc.

### **ODDIEL 14: INFORMÁCIE O DOPRAVE**

---

#### 14.1. ČÍSLO OSN ALEBO IDENTIFIKAČNÉ ČÍSLO

N/A

#### 14.2. SPRÁVNE EXPEDIČNÉ OZNAČENIE OSN

ADR-Názov pri preprave: N/A

IATA-Technický názov: N/A

IMDG-Technický názov: N/A

#### 14.3. TRIEDA, RESP. TRIEDY NEBEZPEČNOSTI PRE DOPRAVU

ADR-Cestný: N/A

IATA-Trieda: N/A

IMDG-Trieda: N/A

#### 14.4. OBALOVÁ SKUPINA

ADR-Obalová skupina: N/A

IATA-Obalová skupina: N/A

IMDG-Obalová skupina: N/A

#### 14.5. NEBEZPEČNOSŤ PRE ŽIVOTNÉ PROSTREDIE

Množstvo toxických zložiek: 0.00

Množstvo veľmi toxických zložiek: 0.00

Látka znečisťujúca morské prostredie: Nie

Škodlivé pre životné prostredie podľa: Nie

# Štítok o bezpečnosti

## TUTELA BRAKE FLUID TRUCK DOT SPECIAL

Štítok o bezpečnosti z 17/12/2024

revízia 6



IMDG-EMS: N/A

### 14.6. OSOBITNÉ BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA PRE UŽÍVATEĽA

Cesta a železnica (ADR-RID):

ADR-Etiketa: N/A

ADR - Identifikačné číslo nebezpečenstva: N/A

ADR-Zvláštne ustanovenia: N/A

ADR Reštrikčný kód v tunely: N/A

Vzduch (IATA)

IATA-Lietadlo na prepravu pasažierov: N/A

IATA-Dopravné lístok: N/A

IATA-Etiketa: N/A

IATA-Sekundárne nebezpečenstvá: N/A

IATA-Erg: N/A

IATA-Zvláštne ustanovenia: N/A

More (IMDG):

IMDG-Skladovací kód: N/A

IMDG-Poznámka pri skladovaní: N/A

IMDG-Sekundárne nebezpečenstvá: N/A

IMDG-Zvláštne ustanovenia: N/A

### 14.7. NÁMORNÁ PREPRAVA HROMADNÉHO NÁKLADU PODĽA NÁSTROJOV IMO

N.A.

## **ODDIEL 15: REGULAČNÉ INFORMÁCIE**

---

### 15.1 NARIADENIA/PRÁVNE PREDPISY ŠPECIFICKÉ PRE LÁTKU ALEBO ZMES V OBLASTI BEZPEČNOSTI, ZDRAVIA A ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

Nariadenie (EK) č. 1272/2008 so všetkou súvisiacou národnou a európskou legislatívou – o klasifikácii, označovaní a balení látok a zmesí – následných úprav vyvolaných technickým a vedeckým pokrokom.

Nariadenie (EK) č. 790/2009 doplnené z dôvodov technického a vedeckého pokroku, Nariadenie (ES) č. 1272/2008 o klasifikácii, označovaní a balení látok a zmesí

Nariadenie (EK) č. 1907/2006, so všetkými národnými a príbuznou európskou legislatívou – týkajúcimi sa registrácie, hodnotenia, schvaľovania a platných obmedzení chemikálií (REACH)

Nariadenie (EÚ) č. 878/2020 dopĺňujúce Nariadenie (EK) č. 1907/2006 o registrácii, hodnotení, autorizácii a obmedzeniach platných pre chemikálie (REACH)

Smernice 89/391/EC, 89/654/EC, 89/655/EC, 89/656/EC, 90/269/EC, 90/270/EC, 90/394/EC, 90/679/EC a následné aktualizácie spolu s národnými verziami o zlepšení bezpečnosti a zdravia pracovníkov.

Smernice 98/24/ES následné aktualizácie spolu s národnými verziami o ochrane bezpečnosti a zdravia pracovníkov pri ohrození chemickými látkami.

Smernica 1991/156/EC a následné aktualizácie spolu s národnými verziami legislatívy o odpadoch.

ES smernice a národná legislatíva o ochrane životného prostredia (vzduch, voda a pôda)

Smernica 648/2004/EC o detergentoch

# Štítok o bezpečnosti

## TUTELA BRAKE FLUID TRUCK DOT SPECIAL

Štítok o bezpečnosti z 17/12/2024

revízia 6



PETRONAS

Smernica 2012/18/ES, spolu s národnými verziami o kontrole najvýznamnejších nebezpečenstiev nehôd súvisiacich s nebezpečnými látkami.

NARIADENIE (EÚ) Č. 286/2011 (2. PRISPÔSOBENIE TECHNICKÉMU A VEDECKÉMU POKROKU)  
NARIADENIE (EÚ) Č. 618/2012 (3. PRISPÔSOBENIE TECHNICKÉMU A VEDECKÉMU POKROKU)  
NARIADENIE (EÚ) Č. 487/2013 (4. PRISPÔSOBENIE TECHNICKÉMU A VEDECKÉMU POKROKU)  
NARIADENIE (EÚ) Č. 944/2013 (5. PRISPÔSOBENIE TECHNICKÉMU A VEDECKÉMU POKROKU)  
NARIADENIE (EÚ) Č. 605/2014 (6. PRISPÔSOBENIE TECHNICKÉMU A VEDECKÉMU POKROKU)  
NARIADENIE (EÚ) Č. 2015/1221 (7. PRISPÔSOBENIE TECHNICKÉMU A VEDECKÉMU POKROKU)  
NARIADENIE (EÚ) Č. 2016/918 (8. PRISPÔSOBENIE TECHNICKÉMU A VEDECKÉMU POKROKU)  
NARIADENIE (EÚ) Č. 2016/1179 (9. PRISPÔSOBENIE TECHNICKÉMU A VEDECKÉMU POKROKU)  
NARIADENIE (EÚ) Č. 2017/776 (10. PRISPÔSOBENIE TECHNICKÉMU A VEDECKÉMU POKROKU)  
NARIADENIE (EÚ) Č. 2018/669 (11. PRISPÔSOBENIE TECHNICKÉMU A VEDECKÉMU POKROKU)  
NARIADENIE (EÚ) Č. 2018/1480 (13. PRISPÔSOBENIE TECHNICKÉMU A VEDECKÉMU POKROKU)  
NARIADENIE (EÚ) Č. 2019/521 (12. PRISPÔSOBENIE TECHNICKÉMU A VEDECKÉMU POKROKU)  
NARIADENIE (EÚ) Č. 2020/217 (14. PRISPÔSOBENIE TECHNICKÉMU A VEDECKÉMU POKROKU)  
NARIADENIE (EÚ) Č. 2020/1182 (15. PRISPÔSOBENIE TECHNICKÉMU A VEDECKÉMU POKROKU)  
NARIADENIE (EÚ) Č. 2021/643 (16. PRISPÔSOBENIE TECHNICKÉMU A VEDECKÉMU POKROKU)  
NARIADENIE (EÚ) Č. 2021/849 (17. PRISPÔSOBENIE TECHNICKÉMU A VEDECKÉMU POKROKU)  
NARIADENIE (EÚ) Č. 2022/692 (18. PRISPÔSOBENIE TECHNICKÉMU A VEDECKÉMU POKROKU)

OBMEDZENIA VZŤAHUJÚCE SA NA VÝROBOK ALEBO OBSIAHNUTÉ LÁTKY PODĽA PRÍLOHY XVII  
NARIADENIA (ES) Č. 1907/2006 (REACH) A NÁSLEDNÝCH ÚPRAV:

Obmedzenia týkajúce sa produktu: 3

Obmedzenia týkajúce sa obsiahnutých látok: ŽIADNA

USTANOVENIA TÝKAJÚCE SA SMERNICE 2012/18/EÚ (SEVESO III)

N.A.

NARIADENIE (EÚ) Č. 649/2012 (NARIADENIE PIC)

Nie sú uvedené žiadne látky

NEMECKÁ TRIEDA NEBEZPEČENSTVA PRE VODU.

N.A.

LÁTKY SVHC:

Nie je dostupný žiadny údaj

### 15.2. HODNOTENIE CHEMICKEJ BEZPEČNOSTI

Nebolo urobené žiadne hodnotenie chemickej bezpečnosti pre zmesi

## ODDIEL 16: INÉ INFORMÁCIE

Karta spĺňa kritériá Nariadenia (EÚ) č. 878/2020 ako aj Nariadenia (EK) č.1272/2008 v znení následných aktualizácií.

Tento dokument pripravila osoba, ktorá absolvovala príslušné školenie

Tento produkt sa bez konzultácie s Technickým oddelením nesmie použiť v iných ako odporúčaných aplikáciách.

Tento list vynuluje a nahradzuje všetky predchádzajúce vydania.

# Štítok o bezpečnosti

## TUTELA BRAKE FLUID TRUCK DOT SPECIAL

Štítok o bezpečnosti z 17/12/2024

revízia 6



PETRONAS

Tento produkt musí byť uchovávaný, manipulovaný a používaný v súlade so správnou priemyselnou hygienou a platnými zákonmi.

Tu obsiahnuté informácie sa zakladajú na našich súčasných znalostiach a ich účelom je popis našich produktov zo hľadiska bezpečnostných požiadaviek. Nepredstavuje preto akúkoľvek záruku špecifických vlastností.

Popis k hlavičke 3, H-upozornenia:

KÓD	POPIS
H302	Škodlivý po požití.
H318	Spôsobuje vážne poškodenie očí.
H319	Spôsobuje vážne podráždenie očí.
H361	Podozrenie, že spôsobuje poškodenie plodnosti alebo nenarodeného dieťaťa.
H361	Podozrenie, že spôsobuje poškodenie plodnosti alebo nenarodeného dieťaťa.

KÓD	TRIEDA A KATEGÓRIA NEBEZPEČNOSTI	POPIS
3.1/4/Oral	Acute Tox. 4	Akútna toxicita (orálna), Kategória 4
3.3/1	Eye Dam. 1	Vážne poškodenie očí, Kategória 1
3.3/2	Eye Irrit. 2	Podráždenie očí, Kategória 2
3.7/2	Repr. 2	Reprodukčná toxicita, Kategória 2

Klasifikácia a postup použitý na odvodenie klasifikácie zmesí podľa nariadenia (ES) 1272/2008 [CLP]:

### KLASIFIKÁCIA PODĽA NARIADENIA (ES) Č. 1272/2008

3.7/2

### POSTUP KLASIFIKÁCIE

Metóda výpočtu

Popis skratiek a značiek použitých v Karte bezpečnostných údajov:

ACGIH: Americká konferencia vládných priemyselných hygienikov

ADR: Európska dohoda o cestnej preprave nebezpečných vecí.

AND: Európska dohoda o medzinárodnej preprave nebezpečného tovaru vnútrozemskými vodnými cestami

ATE: Odhad akútnej toxicity

ATEmix: Odhad akútnej toxicity (Zmesi)

BCF: Biologický koncentračný faktor

BEI: Biologický expozičný index

BOD: Biochemická spotreba kyslíka

CAS: Databáza chemických látok (divízia Americkej chemickej spoločnosti).

CAV: Toxikologické centrum

CE: Európske spoločenstvo

CLP: Klasifikácia, označovanie, balenie.

CMR: Karcinogénne, mutagénne a toxické pre reprodukciu

COD: Chemická spotreba kyslíka

COV: Prchavá organická zlúčenina

CSA: Posúdenie chemickej bezpečnosti

CSR: Správa o chemickej bezpečnosti

# Štítok o bezpečnosti

## TUTELA BRAKE FLUID TRUCK DOT SPECIAL

Štítok o bezpečnosti z 17/12/2024

revízia 6



PETRONAS

DMEL: Odvodená minimálna úroveň účinku  
DNEL: Odvodená úroveň bez nepriaznivých účinkov.  
DPD: Smernica o nebezpečných prípravkoch  
DSD: Smernica o nebezpečných látkach  
EC50: Polovica maximálnej účinnej koncentrácie  
ECHA: Európska agentúra pre chemické látky  
EINECS: Európsky zoznam existujúcich komerčných chemických látok.  
ES: Scenár expozície  
GefStoffVO: Nariadenie o nebezpečných látkach, Nemecko.  
GHS: Globálny harmonizovaný systém klasifikácie a označovania chemických látok.  
IARC: Medzinárodná agentúra pre výskum rakoviny  
IATA: Medzinárodné združenie leteckých dopravcov.  
IATA-DGR: Nariadenie o nebezpečnom tovare vydané "Medzinárodným združením leteckých dopravcov" (IATA).  
IC50: polovica maximálnej inhibičnej koncentrácie  
ICAO: Medzinárodná organizácia civilného letectva .  
ICAO-TI: Technické pokyny vydané "Medzinárodnou organizáciou civilného letectva" (ICAO).  
IMDG: Medzinárodný námorný kódex o nebezpečných veciach.  
INCI: Medzinárodné názvoslovie kozmetických zložiek.  
IRCCS: Vedecký ústav pre výskum, liečenie a zdravotníctvo  
KAFH: Keep away from heat  
KSt: Výbušný koeficient.  
LC50: Smrteľná koncentrácia, pre 50 percent testovaného obyvateľstva.  
LD50: Smrteľná dávka, pre 50 percent testovaného obyvateľstva.  
LDLo: Spodná letálna dávka  
N.A.: Nedá sa aplikovať  
N/A: Nedá sa aplikovať  
N/D: Nie je definované/Nie je k dispozícii  
NA: Nie je k dispozícii  
NIOSH: Národný ústav pre bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci  
NOAEL: Bez pozorovaného nepriaznivého účinku  
OSHA: Bezpečnosť a ochrana zdravia pri práci  
PBT: Perzistentné, bioakumulatívne a toxické  
PGK: Pokyny na balenie  
PNEC: Predpokladaná koncentrácia bez účinku.  
PSG: Cestujúci  
RID: Nariadenie o medzinárodnej preprave nebezpečných tovarov po železnici.  
STEL: Limit krátkodobého vystavenia.  
STOT: Špecifická orgánová toxicita.  
TLV: Hodnota prahového limitu.  
TWATLV: Hodnota prahového limitu pre časovo vážený priemer 8 hodín denne. (Norma ACGIH).  
vPvB: Veľmi perzistentné, veľmi bioakumulatívne  
WGK: Nemecká trieda nebezpečenstva pre vodu.

### Pozmenené odstavce k zrovnaniu predošlých revízií.

- Štítok o bezpečnosti
- ODDIEL 1: Identifikácia látky/zmesi a spoločnosti/podniku

# Štítok o bezpečnosti

## TUTELA BRAKE FLUID TRUCK DOT SPECIAL

Štítok o bezpečnosti z 17/12/2024

revízia 6



- ODDIEL 2: Identifikácia nebezpečnosti
- ODDIEL 7: Zaobchádzanie a skladovanie
- ODDIEL 8: Kontroly expozície/osobná ochrana
- ODDIEL 10: Stabilita a reaktivita
- ODDIEL 15: Regulačné informácie